amigo

Haute Résolution. Léger. Portable

Mode d'emploi

V 2 **Mai 2013**

Félicitations pour votre achat de Amigo. Amigo est conçu pour vous donner la plus grande facilité d’utilisation avec la meilleure qualité disponible.

Amigo permet aux personnes ayant une basse vision de lire, d’écrire, de voir des objets quelle que soit la distance. La conception unique de ce produit offre un maximum de flexibilité et une large gamme de grossissement avec de multiples options d'affichage qui rendent la lecture plus facile.

Avant d'utiliser ce système, veuillez lire et suivre attentivement les instructions fournies dans ce manuel. Une compréhension approfondie des fonctionnalités vous permettra de profiter pleinement de la flexibilité et des fonctionnalités de cet appareil.

Si vous avez des questions, veuillez prendre contact avec des professionnels de la basse vision ou le fournisseur auprès duquel vous avez acquis l'appareil.

AVIS DE CONFORMITE FCC

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règles FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas causer de brouillage préjudiciable, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable. Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, en vertu de la partie 15 des règles FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, si il est mal installé et utilisé non conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie que des interférences ne surviendront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la radio ou la réception de télévision, ce qui peut être déterminée en mettant l'équipement hors puis sous tension, l'utilisateur devra essayer de corriger l'interférence par un ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance séparant l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté.

Toute modification non autorisée ou la modification de ce système peut annuler l'autorisation d'utiliser cet appareil.

Si votre appareil Basse Vision a une option pour vous connecter à un téléviseur, il doit être utilisé avec les câbles d'interface blindés afin de respecter les plafonds d'émission FCC pour les appareils numériques de classe B. C'est la responsabilité de l'utilisateur d'utiliser les câbles d'interface blindés fournis avec l'appareil.

SOMMAIRE

Consignes de sécurité 6
Directives générales pour l'utilisation 7
Transport & entretien 7
Contenu de l'emballage & contrôle 8
Démarrage rapide **10**
Utilisation de Amigo **11**
Charger la batterie 11
Utilisation sur secteur 12
Mode de couleurs 13
Utilisation de la fonction arrêt sur image « freeze » 13
Inclinaison de l'écran 13
Serrage de la charnière de l'écran LCD 14
Ecrire avec Amigo 14
Conseils d'utilisation **15**
Conseils pour économiser la batterie 15
Conseils pour utiliser Amigo 15
Remplacement de la batterie **16**
Enlever la batterie 16
Installer la batterie 16
Chargement de la batterie (sur le secteur externe **17**
Indicateur lumineux 17
Branchement sur la TV 18
Caractéristiques techniques **19**
Garantie **20**
Dépannage **21**

CONSIGNES DE SECURITE

Pour profiter des avantages de votre Amigo, veuillez lire attentivement ces consignes de sécurité.

Amigo est conçu pour élargir et optimiser les images afin d'améliorer la qualité de vie des personnes ayant une déficience visuelle. Amigo peut améliorer la capacité de lecture en fonction de chaque individu et de son niveau de déficience visuelle. Amigo n'est pas conçu pour restaurer la vision, corriger les pathologies oculaires ou stopper la perte de vision dégénérative. Un professionnel de la basse vision peut déterminer l'utilité de Amigo suivant l'état du patient.

Précautions d'utilisation

- Evitez d'exposer Amigo à des changements de température ou d'humidité extrême ou rapide, ces conditions peuvent causer la formation de buée ou endommager le produit. Amigo ne doit jamais être placé près d'un radiateur.
- Ne fumez pas lorsque vous utilisez Amigo. Les cigares, cigarettes ou pipes contiennent des particules abrasives qui peuvent potentiellement endommager les composants optiques et électriques de votre appareil.
- Ne pas utiliser Amigo près de flammes ou de produits inflammables.
- Ne pas utilisez Amigo à proximité de l'eau. Amigo n'est pas conçu pour offrir de protection contre le contact avec des liquides de tout genre. (salle de bains, évier de cuisine, piscine etc.…)
- Ne pas utiliser Amigo pendant 1 heure lorsqu'il est transporté d'une pièce froide vers une pièce tempérée.
- Placez toujours le cordon d'alimentation/vidéo dans une zone où il ne sera pas endommagé par des personnes marchant dessus.
- Prévenir les risques de court-circuit en ne démontant pas l'appareil. En cas de dysfonctionnement, veuillez consulter votre revendeur. Toute tentative de démontage de votre produit Amigo annulera la garantie.
- Utilisez toujours l'alimentation fournie avec l'emballage. N'essayez pas d'utiliser une autre alimentation ; cela peut endommager l'appareil et annuler la garantie.

Prendre soin d’Amigo

- Toujours mettre l’appareil hors tension lorsqu’il n'est pas d'utilisé.
- Assurez-vous que l’appareil est éteint et qu’il est débranché de la prise murale avant de le nettoyer. Ne pas utiliser de nettoyants liquides.
- La vitre de la caméra peut être nettoyée au besoin avec la lingette fournie.
- Ne jamais appliquer de solution nettoyante directement sur l’Amigo

Transport :

- Amigo est livré avec un étui pour le transport. Pour éviter d’endommager accidentellement l'appareil, rangez toujours Amigo dans l'étui lorsqu’il n’est pas utilisé.

CONTENU DE L'EMBALLAGE & CONTROLE

1-bouton ON/OFF pour allumer et éteindre

1

2

2-Ecran LCD

3-Changement des tailles d'affichages

3

4

4-Changement des modes de couleurs

5-FREEZE : Arrêt sur image

6-Video Out : Branchement sur TV

10-Batterie

10

7-Led : lorsqu'il est allumé, il indique que la batterie doit être rechargée

5

6

7

8

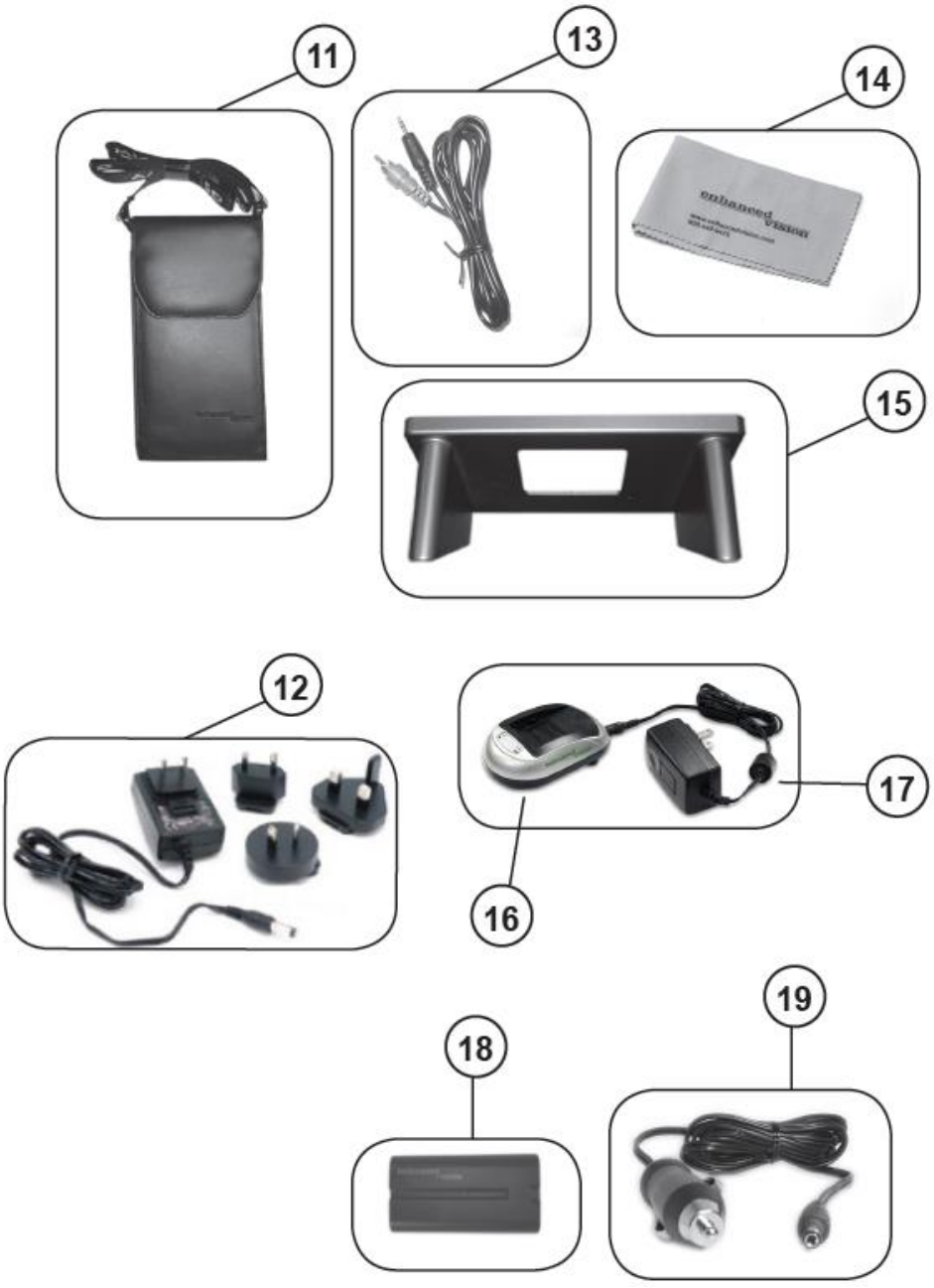
9

9- Compartiment de la batterie

8-DC IN : Branchement sur secteur

Accessoires inclus :

11. Sacoche à bandoulière
12. Charger avec adaptateur 12 volts (Style dépend du pays)
13. Câble Vidéo
14. Chiffon de nettoyage
15. Support d’écriture
16. Chargeur de batterie externe
17. Alimentation pour chargeur de batterie externe
18. Batterie supplémentaire
19. Allume Cigare vendu en option



DEMARRAGE RAPIDE

1. Allumer Amigo : Appuyez et maintenez le bouton ON/OFF d'alimentation situé à l'arrière de Amigo pendant plus de 1 seconde. Amigo doit se mettre en marche. (Voir Figure 1)

2. Afficher l'image : posez Amigo au-dessus de l'objet ou le document désiré

3. Agrandir l'Image : faites tourner la molette de taille pour modifier la taille du grossissement. (Voir Figure 2)

Figure 1

Figure 2

UTILISATION DE AMIGO

Charger la batterie

Amigo est livré avec une batterie complètement chargée et une batterie partiellement chargée à l'intérieur de l'appareil. Avant d'utiliser votre Amigo, nous vous recommandons de brancher Amigo dans une prise secteur murale pour permettre à la batterie à l'intérieur de l'appareil de se charger complètement. Cela peut prendre **jusqu'à trois heures**. Amigo émettra une série de tonalités « bip » court lorsqu'il reste moins de 10 minutes de batterie. Pour charger la batterie, procédez comme suit:

1. Branchez l'alimentation. (Voir page 7, image 12)

2. Branchez l'extrémité de l'alimentation dans l'unité où se trouve le DC IN. (Voir page 5, article 8)

3. Branchez l'alimentation sur une prise secteur ou une multiprise de préférence.

4. Si l'accumulateur est rechargé, le voyant LED vert lumineux se met à clignoter. Lorsque la batterie est complètement chargée, ce voyant restera fixe. (Voir le point 7 de la page 5)

5. Vous pouvez continuer à utiliser l'appareil pendant le chargement de la batterie. Cela n'altèrera pas la durée de charge

NOTE : Le voyant s'éteint lorsque l'alimentation électrique n'est pas branchée dans Amigo.

Utilisation sur secteur

Figure 1

À l'aide de Amigo et de l’alimentation suivez les étapes ci-dessous:

1. Connectez l’adaptateur. (Voir Figure1)

2. Connectez l'extrémité de l’alimentation à l’arrière de l’appareil. (Voir Figure 2)

Figure 2

3. Branchez le bloc d'alimentation dans une prise de courant.

4. Maintenez enfoncé le bouton d'alimentation pour allumer Amigo, pour ajuster la taille, faites tourner la molette située sur le côté de l'appareil marqué « Size ». Il existe 5 niveaux de grossissement, 3,5 x-14 x (voir Figure 3) réglage du Mode de couleur pour ajuster ce mode, tournez la molette situer sur le côté marqué « Mode ». (Voir Figure 4)

Figure 3

Figure 4

Modes de couleurs

Il y a 6 modes de couleurs :

- Couleur naturel
- Noir et Blanc
- Noir et blanc lumineux
- Inverse vidéo (écran noir / lettres blanches)
- Ecran bleu / lettres jaunes
- Ecran noir / lettres jaunes

Utilisation de la fonction Arrêt sur image (FREEZE)

En utilisant cette fonction cela vous permet de prendre une image temporaire de votre document.

Figure 1

2. Maintenez la touche « FREEZE » pendant 2 secondes. (voir Figure 1) pour figer l'image 3. Vous pouvez librement ajuster la taille de l'image et le mode de couleur comme vous le souhaitez.

4. Appuyez sur la touche « FREEZE » une seconde fois pour quitter.

Inclinaison de l’écran

L’écran LCD est conçu pour s’incliner vers le haut à 90 degrés. Selon la position de l'utilisateur, l'inclinaison de l'écran peut être plus confortable et optimiser la lecture. (voir Figure 2)

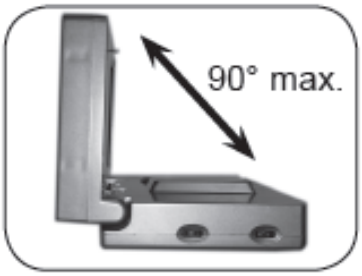


Figure 2

NOTE : Ne forcez pas l’écran au-delà de l'angle de 90 degrés ou vous pourriez endommager l'appareil.

Serrage de la charnière de l’écran LCD

Serrer la charnière selon les préférences de l'utilisateur, la charnière de l'écran LCD peut être serré ou desserrer. Pour serrer la charnière, tournez les vis cruciforme dans le sens des aiguilles d’une montre situées sur le devant de l'appareil. Pour desserrer la charnière, tournez dans le sens inverse des aiguilles d’une montre.

NE SERREZ PAS TROP FORT

Ecrire avec Amigo

1. Placez le support d'écriture sur le document désiré. La plus haute partie du support doit être face à vous.

2. Allumez Amigo. Poser doucement Amigo dans le support avec le bouton ON/OFF face à vous. Inclinez l'écran vers vous.

3. Assurez-vous que le mode soit en couleur ou noir & blanc. Réduisez le grossissement au niveau plus bas.

4. Placez votre stylo sous le support et écrivez sur votre document.

CONSEILS D’UTILISATION

Conseils pour économiser la batterie

Lorsque vous n’utilisez pas amigo, retirez la batterie pour prolonger sa durée de vie.

Pour maximiser la durée totale de la batterie chargez les deux batteries en utilisant soit le chargeur externe ou interne.

NOTE : Ne laissez jamais la batterie décharger complètement.

Conseils pour utiliser Amigo

Amigo fonctionne mieux lorsqu'il est placé directement sur le document ou objet désiré. Cela vous permet de changer les modes de couleurs et de grossissement avec facilité.

Incliner Amigo vous permet d'afficher des images dans un angle confortable. Lors de la visualisation d'objets, vous devez maintenir l'objet à proximité. (Voir la Figure 1 & 2)

Figure 1

Figure 2

REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

ENLEVER la batterie :

La batterie se trouve à l'intérieur de l'appareil. Pour la retirer, appuyez sur la petite languette et faites glisser la batterie. (voir Figure 1)

Figure 1

INSTALLER la batterie :

Pour installer la batterie, placez-la directement sur le dessus du compartiment, avec les contacts de charge faisant face à l'arrière de l'écran LCD. Doucement appuyer vers le bas et vers l'avant pour la bloquer. (voir Figure 2)

Figure 2

NOTE : Ne forcez pas la batterie dans le compartiment. Veillez à respecter le sens indiqué

Chargement de la batterie (sur le chargeur externe)

Branchez le chargeur de batterie externe (voir page 7, éléments 16 & 17) sur une prise de courant disponible.

- **Placez** la batterie sur le chargeur externe avec les contacts de charge vers l'extrémité surélevée du chargeur. (Figure 1), faites glisser la batterie pour la bloquer.

Figure 1

- Pour **retirer** la batterie, faites glisser la batterie loin de l'extrémité surélevée du chargeur (Figure 2).

Figure 2

Indicateur lumineux

Etat des LED	Etat de charge	Description
Voyant **Rouge**	Clignote **Vert**	Pas de batterie
Voyant **Rouge**	Voyant **Rouge**	La batterie et en train de charger
Voyant **Rouge**	Clignote **Rouge** et **Vert**	La batterie est chargée à 90%
Voyant **Rouge**	Voyant **Vert**	La batterie est complétement chargée

BRANCHEMENT SUR VOTRE TV

Amigo peut se connecter sur votre téléviseur, vous devez utiliser le câble vidéo fourni :

1) Branchez une extrémité du câble vidéo dans la prise "VIDEO OUT" sur le dos de Amigo (voir Figure 1).

2) Branchez l'autre extrémité dans la prise "VIDEO IN" jaune sur le devant, côté ou arrière de votre téléviseur. Puis basculez votre téléviseur en Mode vidéo. Cela vous permettra de visualiser les images grossies sur l'écran du téléviseur (voir Figure 2).

NOTE : L'écran LCD de Amigo reste éteint tout en étant connecté à un téléviseur afin d'économiser la batterie.

Figure 2

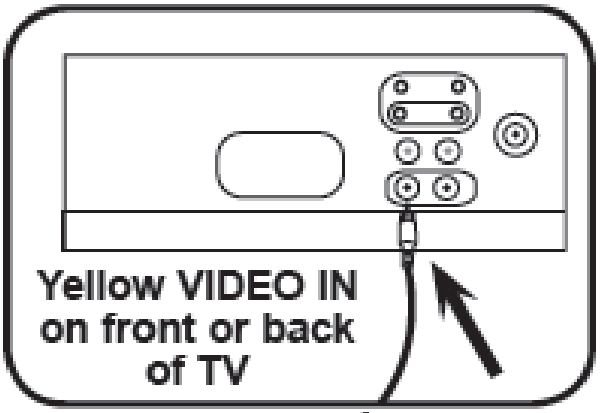
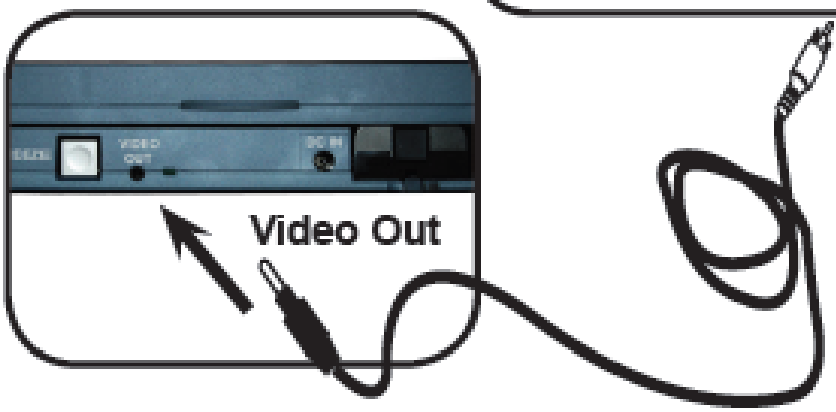


Figure 1



Caractéristiques techniques

Champ de vision horizontal:- 37 mm (maximum)

Niveaux de grossissement:

- 3,5 X, 5,3 X, 7 X, 10.X, 14 X sur l'écran de Amigo
- 10 X, 20 X, 30 X, 40X sur un téléviseur de 20"(50cm de diagonale)

Résolution Native de l'écran LCD:

- 800 x 480 (384 000 pixels)
- Luminosité LCD: - 500 cd/m2
- LCD contraste : - 400:1

Dimensions :

- Appareil : 16,5 cm (L) x 9,8 cm (l) x 4,3 cm (H)
- Ecran : 13,7 cm (L) x 7,9 cm (l),
- Soit 15,8 cm en diagonale

Poids : < 600 g

Environnement :

- Température de fonctionnement : 0 – 50 C
- Température de stockage : -20 + 60 C

Ne pas utiliser l'appareil pendant 1 heure si vous passez d'une température extrême à une autre.

Temps de charge : ~2h30 heures sans utilisation

Autonomie : ~2 heures par batterie

Sortie vidéo: NTSC (ou PAL, selon le modèle)

Batterie : Batterie interchangeable 7.2V série Li-ion.

Capacité nominale est 2200mAh. **Garantie : 6 mois**

NOTE: N'utilisez pas une batterie Sony FNP-550 ou toute batterie inférieure à 2200mAh. Pour plus d'information contactez le service technique de la société ETEX France au 01 55 78 25 00.

Alimentation : Model No : UE24WCP-090220SPA (numéro de pièce EV PWS-0102-00)

Adaptateur : entrée : 100-240VAC 50/60 Hz
Sortie : 9 VDC, 2.5 a max charge unitaire

Appareil : entrée : 12VDC, 1.5A MAX Li-ion chargeur intégré, peut varier selon l'état de charge de la batterie.

Garantie : 2 ans

Condition de Garantie

Etex France est reconnu pour la qualité de ses produits et de ses services. Avant toute expédition, nos appareils sont vérifiés et contrôlés à plusieurs niveaux par notre service technique.

Nous garantissons l'appareil contre tous les défauts matériels et de fabrication dans le cadre d'une utilisation normale de l'appareil et conformément aux instructions données dans le présent mode d'emploi. La garantie couvre les pièces et la main d'œuvre.

Vous devez garder l'emballage d'origine pour respecter la condition de garantie. ETEX France ne peut pas fournir des emballages pour les réparations sous garantie. En cas de panne, l'acheminement de l'appareil reste à la charge de l'utilisateur.

En cas de panne, veuillez-vous rapprocher de votre revendeur pour la prise en charge de la garantie.

La garantie ne couvre pas :

a) L'acheminement de votre appareil vers nos ateliers
b) Les défauts ou dommages de détournement, utilisé d'une autre façon normale et habituelle, accidentelle ou négligence ;
c) Les défauts ou dommages causés par une mauvaise opération, maintenance, installation, ajustement, altération ou modification ;
d) Les défauts ou dommages causés par les déversements d'aliments ou de liquides ;
e) Toute la surface en plastique et tous les autres éléments extérieurs qui sont rayés ou endommagés en raison d'une utilisation normale ;
f) Les dommages dus au fonctionnement de l'appareil avec des équipements qui ne sont pas fournis par ETEX France.

Vous devez fournir une preuve d'achat, portant la date d'achat, afin de recevoir le service de garantie. Toute personne utilisant ce produit est consciente de certains risques, en raison de la nécessité d'utiliser des appareils de basse vision.

DEPANNAGE :

Pas d'alimentation :

Figure 1

✓ Veillez à ce que les deux broches de contact dans le compartiment de la batterie soit visibles. (voir Figure 1) Les chevilles doivent dépasser hors du boîtier pour faire un bon contact avec les bornes de la batterie.

✓ Assurez-vous que la batterie est chargée et correctement insérée dans l'appareil.

✓ Appuyez sur le bouton d'alimentation pour plus de 1 seconde et Amigo devrait s'allumer.

✓ Si l'alimentation ne s'allume pas lorsque vous utilisez la batterie, essayez d'utiliser Amigo avec le bloc d'alimentation (voir Amigo en utilisant avec bloc d'alimentation à la page 10). Dans ce cas, il est plus probable que la batterie ait besoin d'être chargée.

✓ Le voyant de Amigo vert clignote rapidement, la batterie est très faible. Chargez la batterie en branchant l'alimentation Amigo dans une prise de courant alternatif (voir page 9)

NOTE : le voyant continue à clignoter lentement pendant la charge, mais s'éteint lorsque la batterie est entièrement chargée.

Amigo s'éteint tout à coup :

✓ Assurez-vous que les deux broches de contact dans le compartiment touchent la batterie

✓ Assurez-vous que la bonne alimentation est branchée à Amigo. (voir page 7, article 12)

✓ Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant plus de 1 seconde et Amigo devraient s'allumer.

Les images sont trop sombres :

✓ Si une image est présente sur l'écran, mais excessivement faible lorsque vous utilisez le mode couleur, vérifiez les voyants sous le châssis de l'appareil. Une lumière blanche doit être clairement visible.

✓ Si aucune lumière n'est visible sous, votre appareil peut nécessiter une réparation. S'il vous plaît contactez le support technique.

Les images sont floues ou déformées :

✓ Ceci est généralement causé par des empreintes digitales ou de la saleté sur le verre sous l'appareil. Veillez à ce que le verre soit propre en le nettoyant avec le chiffon fourni.

✓ Maintenez ou placer Amigo directement sur le document qui doit être lu. Amigo est conçu pour la mise au point. Si vous utilisez le support d'écriture, l'inclinaison peut rendre le document flou.

Utilisez uniquement le support pour l'écriture.

Les contrôles ne répondent pas :

✓ Cela peut être causé par un bouton coincé. Assurez-vous qu'aucune des molettes ne soient coincées entre deux positions différentes.

✓ Vérifiez que le bouton FREEZE soit correctement placé

La batterie ne se charge pas à l'intérieur de Amigo :

✓ Assurez-vous que l'alimentation Amigo est utilisée avec l'appareil.

✓ Vérifiez que la batterie est correctement insérée.

✓ La LED sur Amigo doit clignoter: si la batterie n'est pas pleine. Amigo va recharger les batteries qui sont entièrement ou partiellement vides.

✓ Ne seront pas rechargées les batteries complètement pleines.

✓ Si vous continuez à avoir des difficultés à charger la batterie à l'intérieur de Amigo, essayez de recharger la batterie dans le chargeur externe, de préférence toute la nuit. Il n'est pas possible de causer des dommages par une « surcharge ».

✓ Amigo ne gardera pas les derniers paramètres utilisés lorsque la batterie sera trop faible.

L'écran LCD pivotant est lâche sur l'unité :

✓ Ne jamais, utilisez un petit tournevis pour ajuster la tension de pivotement.

L'unité est chaude :

✓ Amigo intègre un chargeur de batterie et une unité de traitement puissant de l'appareil. Il est normal que l'appareil devienne chaud pendant l'utilisation. Cela ne pose pas un risque de sécurité.

Il semble y avoir un « retard » quand on déplace l'appareil:

✓ Un léger retard dans l'utilisation est normal. Lorsque vous utilisez le support de l'écriture, vous devez écrire lentement sur le document.

Problèmes d'affichage sur une TV:

✓ Branchez une extrémité du câble de sortie vidéo de 6 pieds à la prise VIDEO IN jaune à l'arrière ou l'avant de votre téléviseur Branchez l'autre extrémité dans la prise de sortie vidéo de Amigo.

✓ Utilisez la télécommande de votre téléviseur et appuyez sur le bouton associé à la modification de la source d'entrée vidéo. Pour la plupart des télécommandes, le bouton de sélection de la source d'entrée est étiqueté avec une des valeurs suivantes: TV/Video, auxiliaire ou AUX, EXT ou externe 1/2/3, vidéo, vidéo 1, vidéo 2 ou Vid.

Procédure de Service Après-Vente

Dans le cas où le support technique est nécessaire, veuillez contacter le service après-vente de la société Etex France au 01 55 78 25 00 du Lundi au Vendredi, entre 10h et 17h ou par mail à support@etexfrance.fr pour obtenir un numéro d'autorisation de retour.

Les réparations y compris sous garantie seront refusées sans numéro d'autorisation de retour valide visible sur le carton.

9-11 avenue Ledru Rollin
75012 PARIS
Tel 33 1 55 78 25 00
Fax 33 1 55 78 25 05
info@etexfrance.fr – www.etexfrance.fr